

## 执法咨询委员会

### 第十届会议

2015年11月23日至25日，日内瓦

加强知识产权意识和树立尊重知识产权的风尚：约旦的经验

撰稿：约旦工业、贸易与供给部工业产权保护局副局长Zain Al Awamleh\*

### 摘要

本文说明了约旦工业、贸易与供给部<sup>1</sup>工业产权保护局 (IPPD) 发起的一项活动，衡量题为“知识产权——保护你我”的卡通片的效果和影响。该卡通片由阿拉伯国家联盟 (LAS) 和世界知识产权组织 (WIPO) 联合制作，希望成为阿拉伯地区加强对知识产权权利 (IPR) 保护重要性认识的工具。具体而言，它旨在加强消费者对假冒和盗版的负面影响的认识。在WIPO执法咨询委员会第九届会议 (ACE/9) 期间，IPPD强调有必要建立机制，对加强知识产权意识和树立尊重知识产权的风尚所用推广工具的影响进行评估。任何具体建议应以数据和实证分析为前提，以约旦知识产权用户和利益攸关者的意见反馈为基础。IPPD还建议，通过阿拉伯国家联盟的知识产权与竞争力司 (IPCD) 将这一经验推广到其他阿拉伯国家。

\* 本文件中表达的观点为作者的观点，不一定代表 WIPO 秘书处或成员国的观点。

<sup>1</sup> 参见 <http://www.mit.gov.jo/EN>。

## 一、工业产权保护局 (IPPD)

1. 如同在许多国家一样，国家知识产权制度的现代化是个重要挑战。在现代化该国知识产权制度和建立主管政府机构的过程中，约旦遵循一体化的发展方式，其中特别包括完善行政管理、立法、信息技术(IT)、培训和其他活动的框架。
2. 工业产权保护局是工业产权方面的主管部门，涵盖商标、专利、工业品外观设计和地理标志。它负责传播知识产权文化，加强中小企业以及消费者对知识产权权利和义务的认识。工业产权保护局还负责商标、专利、工业品外观设计和地理标志方面的工业产权注册与维护。此外，它负责监督专利相关信息的公布，并为促进创新和创造力作出贡献。
3. 作为授予知识产权的部门，工业产权保护局不直接参与执法行动。但在近几年，它帮助促进多个政府执法机构开展多项培训活动，如公共安全局、海关总署、司法部以及约旦标准和计量组织。此外，工业产权保护局还与约旦国家图书馆版权司开展密切合作。
4. 在其各项活动中，工业产权保护局为公共和私营部门提供访问其数据库的便利渠道。在此方面，WIPO 通过国家培训活动提供援助，为多个执法部门加强工作人员技能和能力作出了积极贡献。

## 二、树立尊重知识产权的风尚

5. 工业产权保护局与 WIPO 树立尊重知识产权风尚司密切合作，目的是在社会不同部门间加强对知识产权益处和重要性的认识，并树立尊重知识产权制度的风尚。在此背景下，2013 年 6 月 25 日至 27 日在约旦安曼组织了 WIPO 树立尊重知识产权风尚地区讲习班。学员包括 60 名来自约旦和其他阿拉伯国家的官员。
6. 讲习班重点关注政府执法官员的能力建设和加强对知识产权在经济社会发展中所具重要性和作用的认识。它还力图帮助学员开发加强知识产权意识的国家机制和在有关公共和私营部门中进一步加强战略合作的手段。
7. 此外，工业产权保护局积极参与 WIPO/LAS 树立尊重知识产权风尚地区讲习班(2015 年 5 月 26 至 27 日，埃及开罗)。这为阿拉伯国家联盟的成员国提供机会，就树立尊重知识产权风尚的公共意识宣传和战略方面交流了想法、信息和经验。

## 三、卡通评估项目

8. 名为“知识产权——保护你我”的卡通是一部动画片，分为 4 个部分(每部分 60 秒)，以轻松诙谐的方式，围绕 4 个主题讲述尊重知识产权的重要意义，这 4 个主题是：
  - (i) 商标；
  - (ii) 假冒商标与公共卫生；
  - (iii) 版权及相关权；
  - (iv) 在线盗版。
9. 在日内瓦召开的执法咨询委员会第九届会议期间，工业产权保护局宣布启动一项国家评估举措，用以衡量不同意识宣传工具的效果。评估项目也涉及阿拉伯国家联盟和 WIPO 联合制作的卡通片，并意图作为工具，加强消费者对欺诈和假冒负面影响的认识，并在阿拉伯国家传播尊重知识产权的文化。

10. 这个评估项目意在通过实证方式收集公众和知识产权专业人士的反馈意见，以此衡量推广工具的效果。项目的目标是提高推广工具的质量并确保其效果。

11. 工业产权保护局拟定了一份调查问卷，其中包含有关卡通片的简介，之后有两组问题，分别须在观影前和观影后回答。

#### A. 目标群体

12. 所选的目标群体如下：

- (i) 私营部门，特别是中小企业；
- (ii) 普通大众；
- (iii) 较年幼的公众群体(中学生)；和
- (iv) 执法人员。

#### B. 选择目标群体的理由

13. 选择目标群体所基于的考虑如下：

- (i) 私营部门：旨在鼓励私营部门更好地利用知识产权制度，并更好地理解它在经济发展中的作用以及欺诈的负面影响。
- (ii) 普通大众：旨在加强对知识产权及其价值的认识，并树立尊重知识产权及其价值的风尚。
- (iii) 较年幼的公众群体(中学生)：旨在预备下一代的本地创新人员和创意人员；和
- (iv) 执法人员：旨在加强知识产权意识，加强打击盗版，对违法者提出起诉，并加强法律程序及其对社会的社会和经济影响。

14. 所有目标群体共计约 700 人观看了卡通影片。在意识宣传讲习班、科学博览会和多种其他活动期间收集了调查问卷答复。约旦工商商会在成功放映卡通影片和发放调查问卷的过程中起到了重要作用。

15. 对从不同观影目标群体收到的答复进行了数据分析，主要评论意见有：

- (i) 使用现代和多样化的工具，增加知识产权领域的意识宣传活动；
- (ii) 将知识产权纳入学校教学计划和大学课程；
- (iii) 重点关注假冒和盗版行为所造成的负面经济影响和偏见；
- (iv) 根据每个目标群体设计专门的科学宣传材料；以及
- (v) 突出介绍知识产权侵权案件的法庭判决。

#### 项目成果

16. 此项目的主要成果是：

- (i) 为增加和扩展覆盖所有省份的意识宣传活动制定了工作计划；
- (ii) 根据每个目标群体开始编制小册子和宣传单，使之符合目标群体的期待，并鼓励更好地尊重知识产权；

- (iii) 为将知识产权纳入公共课程制定工作计划；
- (iv) 为海关、公共安全局与约旦标准和计量组织等执法机构开展能力建设；

#### 四、结 语

17. 除正在进行的举措和活动外，还须开展更多工作，提高阿拉伯地区知识产权意识宣传工具和材料的质量。需要编制现代的推广材料，满足公众的期待并确切针对各个目标群体的需要。要使这些工作获得成果，将需要在国家和/或国际层面付出共同努力。

[后接附件]



约旦工业、贸易与供给部

工业产权保护局

# 卡通片：

“知识产权——保护你我”

关于题为“知识产权——保护你我”的卡通片的统计报告



### 关于题为“知识产权——保护你我”的卡通片的统计报告

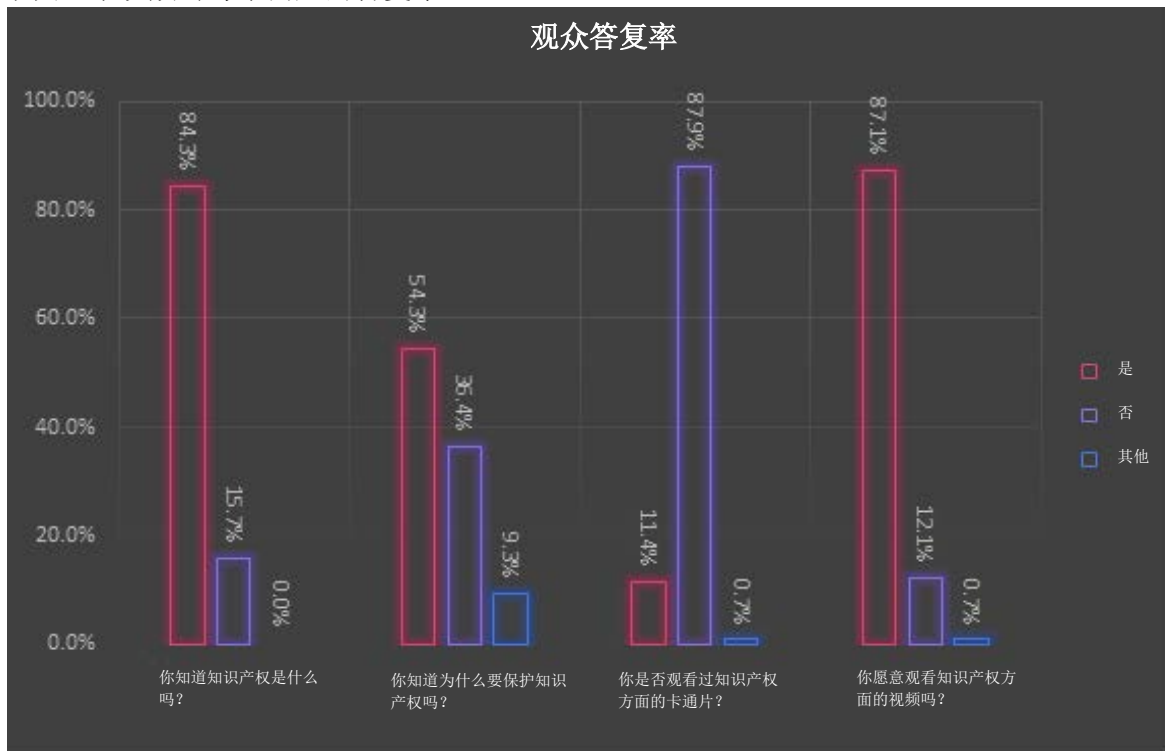
题为“知识产权——保护你我”的卡通片于2015年4月11日在安曼商会播出4次。140名来自公共和私营部门的观众观看了卡通片。向观众分发了两份调查问卷，分别在观影前和观影后作答。收到140份答复，以便确定观众从卡通片内容中受益的程度、了解观众的观点，并在制作用于提高知识产权(IPR)意识的方法和工具时对这些观点加以考虑。

在观看卡通片前，向观众分发了调查问卷，并对收到的答复进行了分析。

下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
1	你知道知识产权是什么吗？	84.3%	15.7%	0.0%
2	你知道为什么要保护知识产权吗？	54.3%	36.4%	9.3%
3	你是否观看过知识产权方面的卡通片？	11.4%	87.9%	0.7%
4	你愿意观看知识产权方面的视频吗？	87.1%	12.1%	0.7%

下图显示观众对每个问题的答复率：

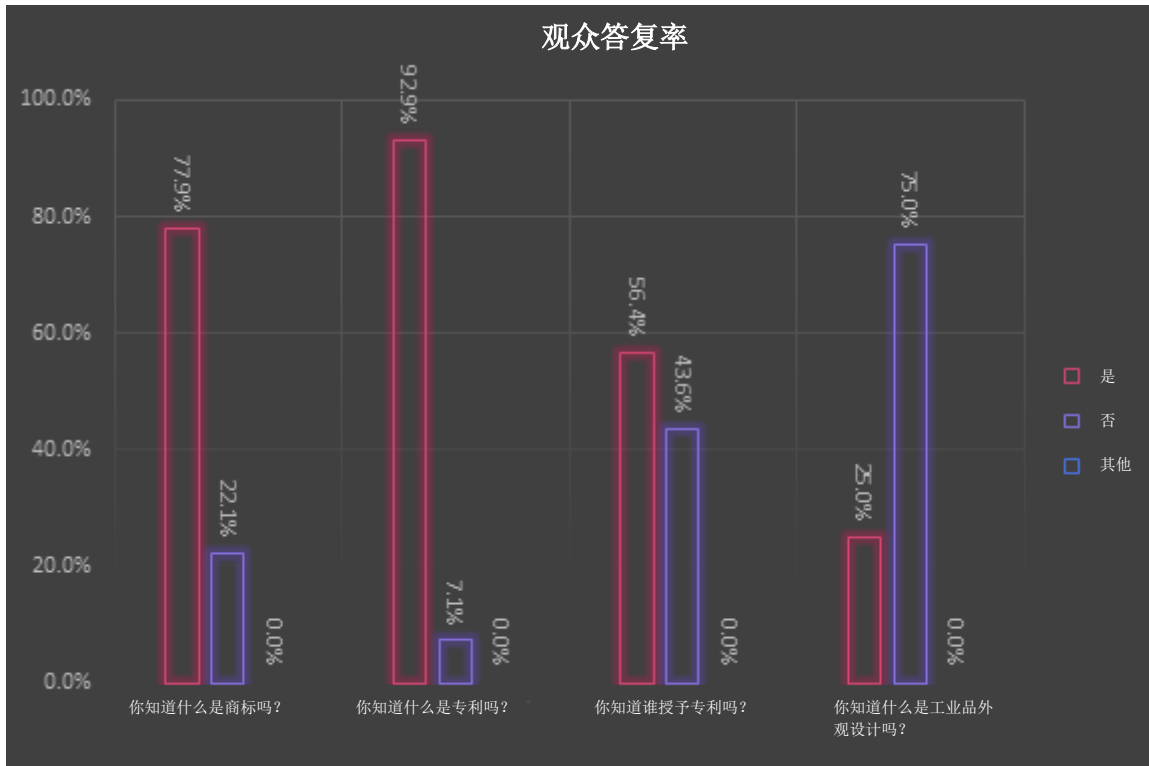




下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
5	你知道什么是商标吗？	77.9%	22.1%	0.0%
6	你知道什么是专利吗？	92.9%	7.1%	0.0%
7	你知道谁授予专利吗？	56.4%	43.6%	0.0%
8	你知道什么是工业品外观设计吗？	25.0%	75.0%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：

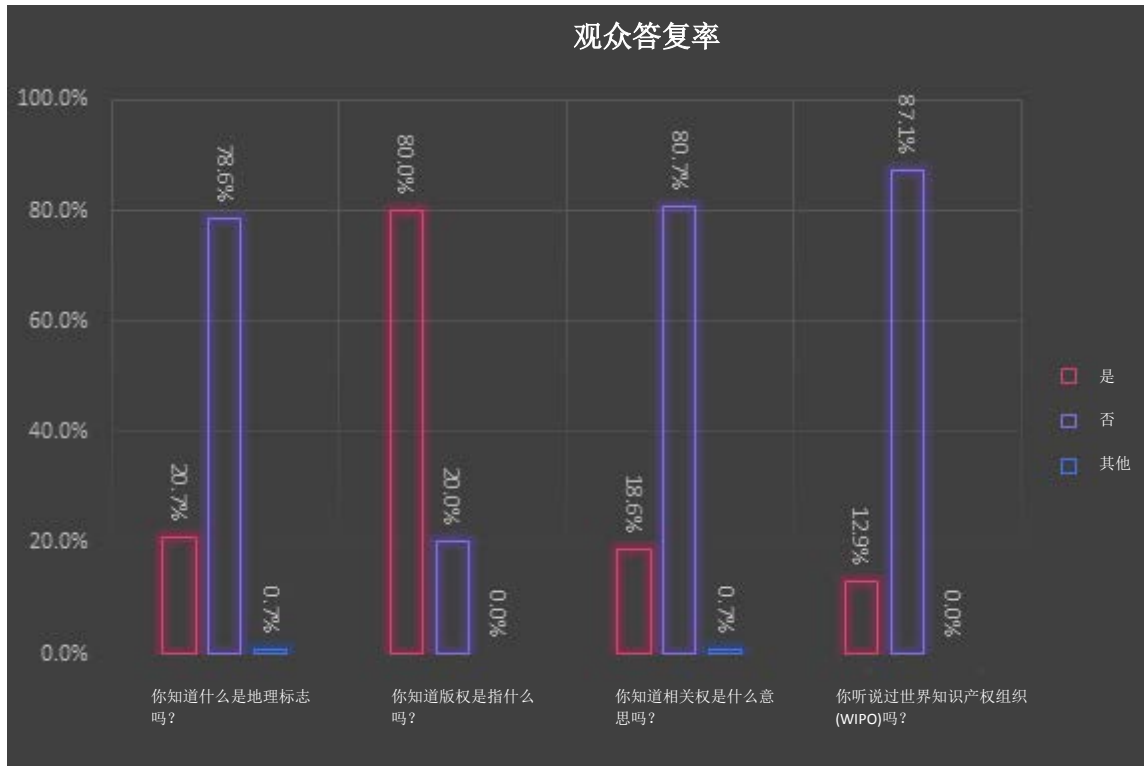




下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
9	你知道什么是地理标志吗？	20.7%	78.6%	0.7%
10	你知道版权是指什么吗？	80.0%	20.0%	0.0%
11	你知道相关权是什么意思吗？	18.6%	80.7%	0.7%
12	你听说过世界知识产权组织(WIPO)吗？	12.9%	87.1%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：





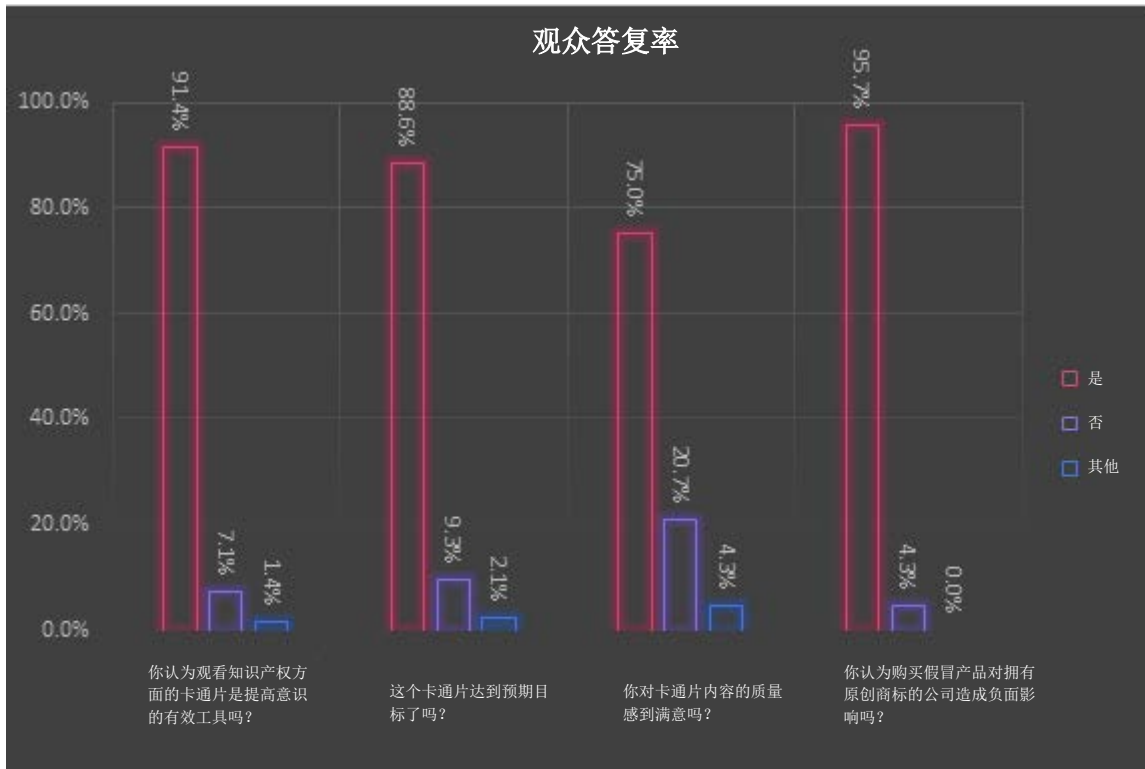


观看卡通片后，向观众分发了另一份调查问卷，并对收到的答复进行了分析。

下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映后	是	否	其他
1	你认为观看知识产权方面的卡通片是提高意识的有效工具吗？	91.4%	7.1%	1.4%
2	这个卡通片达到预期目标了吗？	88.6%	9.3%	2.1%
3	你对卡通片内容的质量感到满意吗？	75.0%	20.7%	4.3%
4	你认为购买假冒产品对拥有原创商标的公司造成负面影响吗？	95.7%	4.3%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：

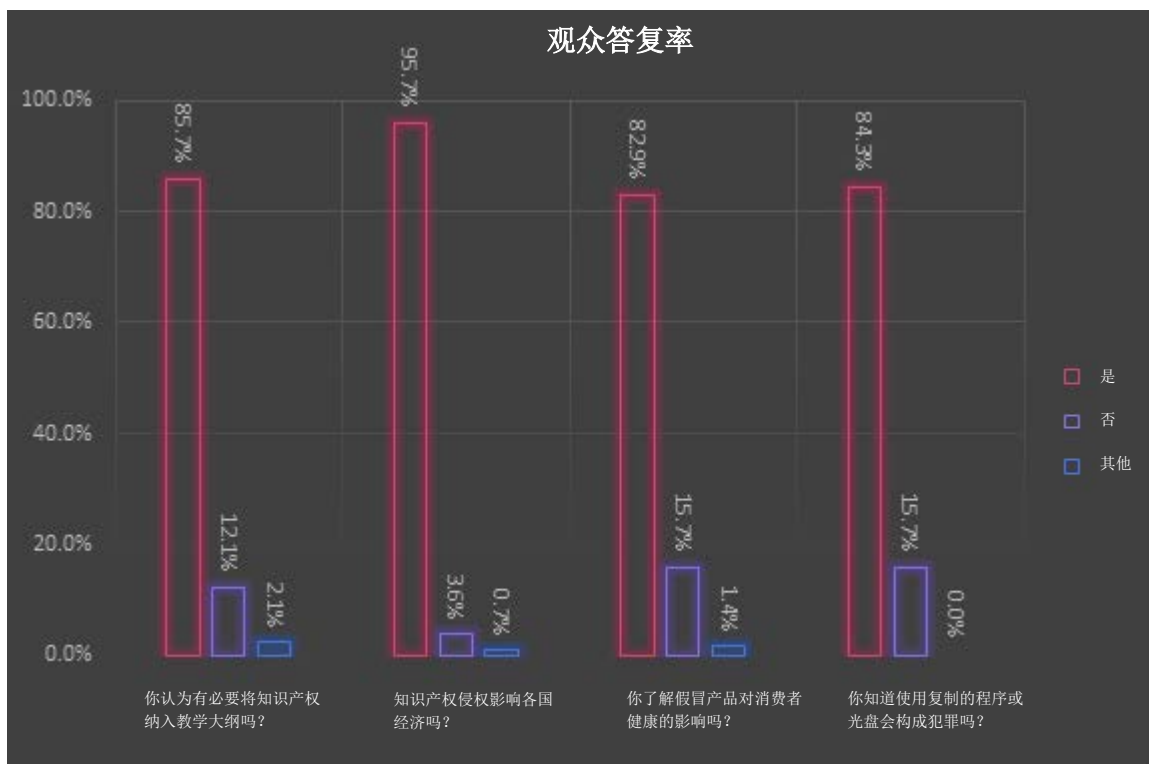




下表显示观众对每个问题的答复率：

卡通片放映后	是	否	其他
5 你认为有必要将知识产权纳入教学大纲吗？	85.7%	12.1%	2.1%
6 知识产权侵权影响各国经济吗？	95.7%	3.6%	0.7%
7 你了解假冒产品对消费者健康的影响吗？	86.9%	15.7%	1.4%
8 你知道使用复制的程序或光盘会构成犯罪吗？	84.3%	15.7%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：





卡通片放映后，我们收到了一些意见和建议。

#### 积极看法：

1. 非常简单明了。
2. 很清楚地传递了预期想法。
3. 简明扼要的卡通片，阐明了知识产权是什么，以及知识产权侵权对经济和个人的负面影响。
4. 谢谢你们的工作。
5. 卡通片很不错，传达了知识产权的概念，但应该提供更多信息。
6. 非常精彩。
7. 表达很清楚。
8. 很好、很成功地提高了知识产权意识。

#### 建议：

1. 如果这是一部真人出演的电影会更好，更有效，能使更多的人看到。
2. 如果它以真正的公司为例，其产品被他人假冒，效果会更好。
3. 我们期待的是变化和实际行动，而不是言辞和理论。
4. 年轻人需要知识产权方面的教育和培训，来真正了解这种主题的概念，并提高每个人对它的认识。
5. 请使用约旦方言制作这样的卡通片，鼓励约旦人民在这个领域开展工作。
6. 我建议对假冒者绳之以法，以便保护国家经济和消费者。
7. 应该在大学讲授知识产权保护。
8. 请针对观众需求及其方言和文化对内容进行改编。
9. 请提供一部卡通片，介绍假冒产品带来的坏处，并提前阐明知识产权和正确的决定。
10. 为了提高认识，把正品和假冒产品都进行展示会更好。
11. 大家个个都觉得自己比别人拥有更多的权利，这当然是不对的，有些自相矛盾。非常感谢制作这个卡通片。
12. 卡通片很有针对性，涉及方方面面的主题，表明知识产权对于保护个人权利和发展各国经济都很重要。谢谢你们。



13. 应该涉及更深入的主题。
14. 如果卡通片是约旦方言就更好了。
15. 卡通片对于知识产权法的介绍不够清楚。
16. 我建议卡通片中增加有用信息，以便充实该主题的知识。
17. 应突出理由，澄清信息。
18. 我认为知识产权权利应该可以介绍得更清楚。
19. 卡通片应该长一点。谢谢。
20. 我希望这个卡通片是工业、贸易和供应部用约旦方言或古典阿拉伯语制作的一部真正的电影。
21. 通过不同媒体放映这部卡通片。

#### 意见：

1. 我认为没必要将此纳入教学大纲，但是可以在学年中适当地加以介绍。卡通片中出现的产品应该有更清楚的解释，不论是正品还是假冒品。
2. 卡通片有些夸大其辞。
3. 卡通片似乎有些夸张。知识产权意识应该全面提高。
4. 拍摄的材料没有达到目标，也没有说清楚不良后果，不能阻止人们使用假冒产品。
5. 应该提供更多实例。
6. 这部卡通片针对的是中小學生，不是整个社会。
7. 有很多具体实例可资利用，可能比一部卡通片对社会产生更大影响，也就是说，针对遇到过知识产权侵权问题的人们制作一部真正的电影，会产生更好的效果。
8. 卡通片总体上比较无聊，没有达到预期水平。针对的只是小朋友。它是涉及了一些重要方面，但并非最重要的。而且它采取的是喜剧风格。我觉得应该包括一些场景，表明不保护知识产权的后果和知识产权侵权的影响。



约旦工业、贸易与供给部

工业产权保护局

# 卡通片：

“知识产权——保护你我”

关于题为“知识产权——保护你我”的卡通片的统计报告



### 关于题为“知识产权——保护你我”的卡通片的统计报告

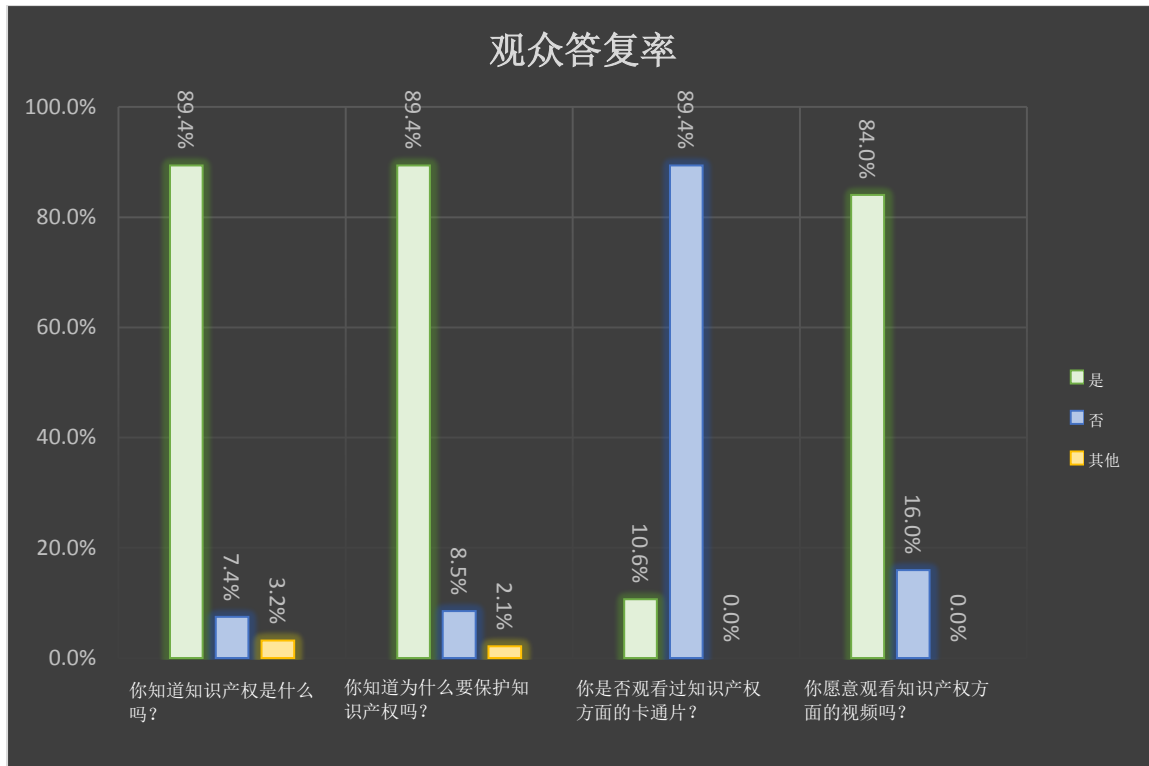
题为“知识产权——保护你我”的卡通片在安曼商会播出4次，播放时间是：2015年3月9日至10日、16日至17日、23日至24日，和30日至31日。94名来自公共和私营部门的观众观看了卡通片。向观众分发了两份调查问卷，分别在观影前和观影后作答。收到94份答复，以便确定观众从卡通片内容中受益的程度、了解观众的观点，并在制作用于提高知识产权(IPR)意识的方法和工具时对这些观点加以考虑。

在观看卡通片前，向观众分发了调查问卷，并对收到的答复进行了分析。

下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
1	你知道知识产权是什么吗？	89.4%	7.4%	3.2%
2	你知道为什么要保护知识产权吗？	89.4%	8.5%	2.1%
3	你是否观看过知识产权方面的卡通片？	10.6%	89.4%	0.0%
4	你愿意观看知识产权方面的视频吗？	84.0%	16.0%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：

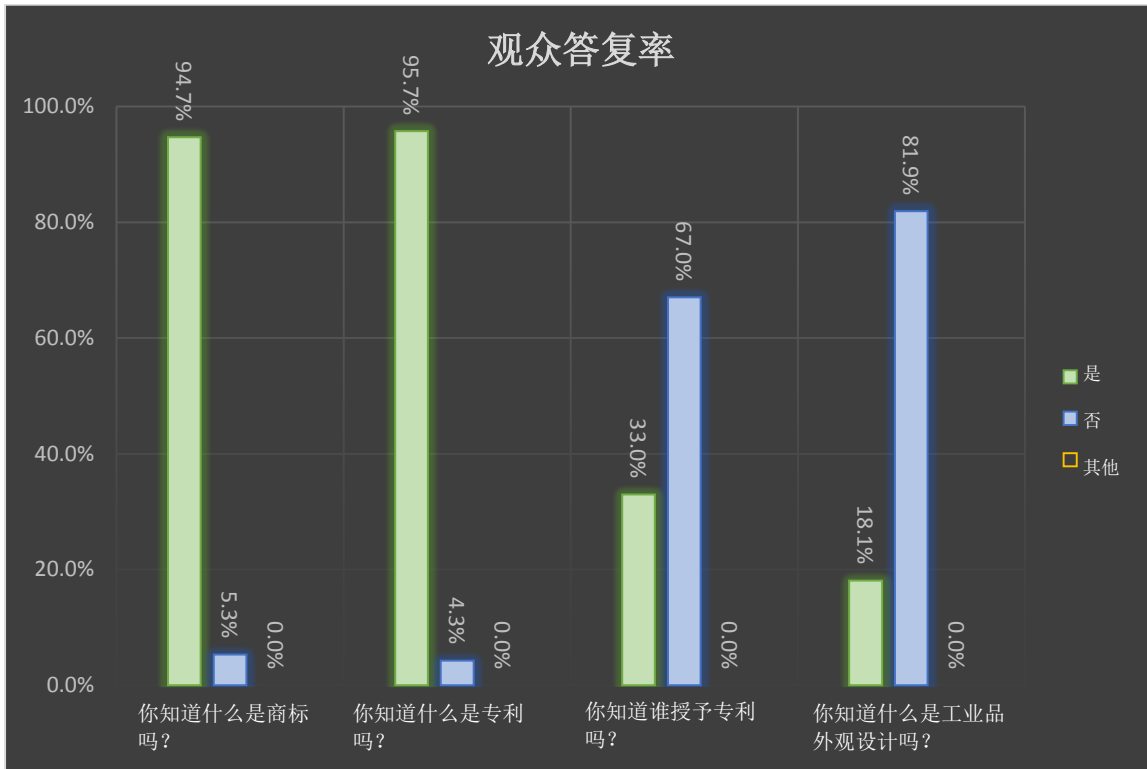




下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
5	你知道什么是商标吗？	94.7%	5.3%	0.0%
6	你知道什么是专利吗？	95.7%	4.3%	0.0%
7	你知道谁授予专利吗？	33.0%	67.0%	0.0%
8	你知道什么是工业品外观设计吗？	18.1%	81.9%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：

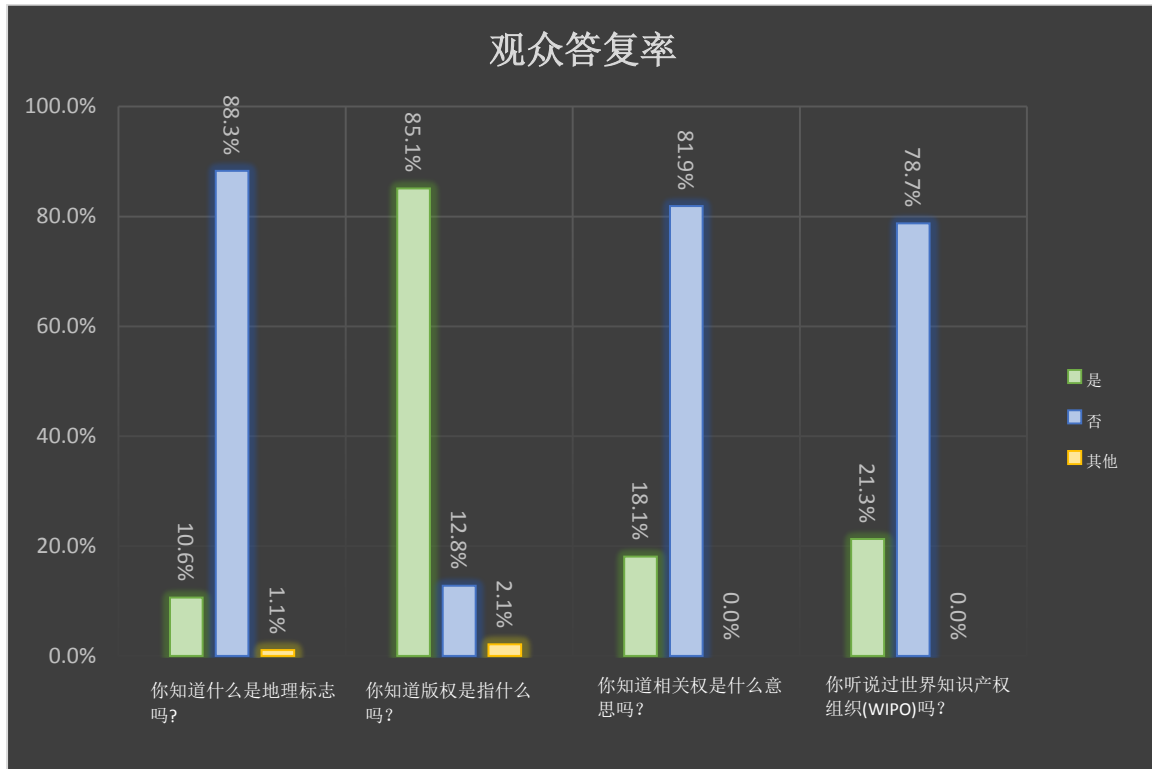




下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映前	是	否	其他
9	你知道什么是地理标志吗？	10.6%	88.3%	1.1%
10	你知道版权是指什么吗？	85.1%	12.8%	2.1%
11	你知道相关权是什么意思吗？	18.1%	81.9%	0.0%
12	你听说过世界知识产权组织(WIPO)吗？	21.3%	78.7%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：





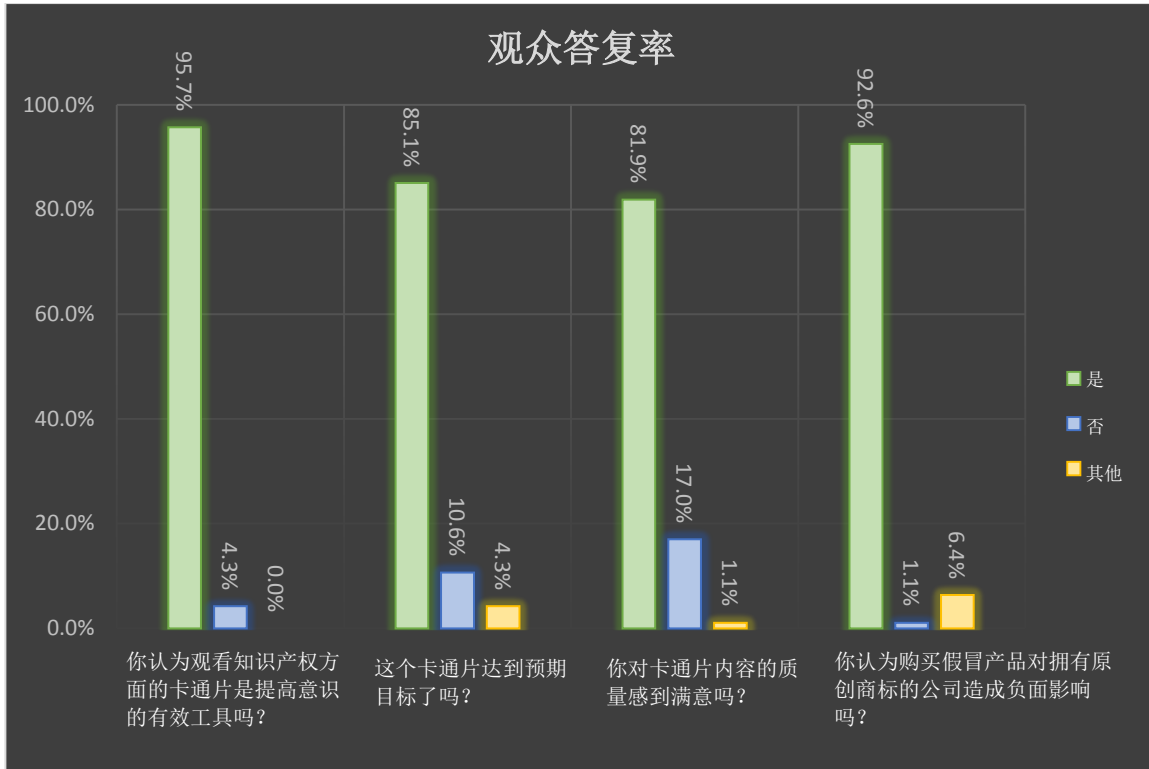


观看卡通片后，向观众分发了另一份调查问卷，并对收到的答复进行了分析。

下表显示观众对每个问题的答复率：

	卡通片放映后	是	否	其他
1	你认为观看知识产权方面的卡通片是提高意识的有效工具吗？	95.7%	4.3%	0.0%
2	这个卡通片达到预期目标了吗？	85.1%	10.6%	4.3%
3	你对卡通片内容的质量感到满意吗？	81.9%	17.0%	1.1%
4	你认为购买假冒产品对拥有原创商标的公司造成负面影响吗？	92.6%	1.1%	6.4%

下图显示观众对每个问题的答复率：

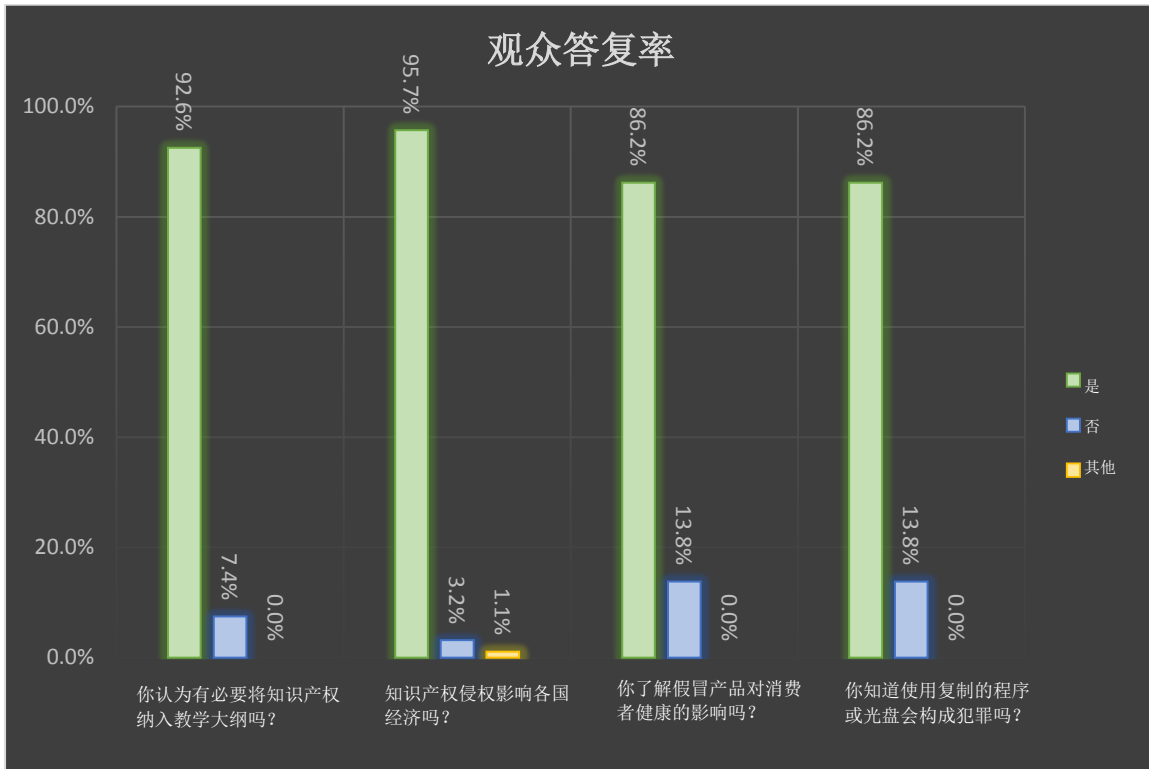




下表显示观众对每个问题的答复率：

卡通片放映后	是	否	其他
5 你认为有必要将知识产权纳入教学大纲吗？	92.6%	7.4%	0.0%
6 知识产权侵权影响各国经济吗？	95.7%	3.2%	1.1%
7 你了解假冒产品对消费者健康的影响吗？	86.2%	13.8%	0.0%
8 你知道使用复制的程序或光盘会构成犯罪吗？	86.2%	13.8%	0.0%

下图显示观众对每个问题的答复率：





卡通片放映后，我们收到了一些意见和建议。

积极看法：

1. 卡通片富于表现力，内容充实。
2. 谢谢为此作出贡献的每个人。
3. 卡通片的创意很好。
4. 卡通片非常重要。
5. 卡通片清楚地证实了知识产权的目标。
6. 简明扼要的好卡通片。

建议：

1. 如果卡通片简要说明知识产权侵权的法律后果和侵权者可能承担的后果，将会更好。增加有关法律意见和解决知识产权侵权的内容会更好。
2. 为什么不降低正品的关税，以便与假冒产品竞争？
3. 卡通片应当包括各国演员的配音，并在其他阿拉伯国家放映。
4. 应指出在约旦获得知识产权保护的程序以及授予保护的单位。
5. 卡通片是埃及方言。如果是古典阿拉伯语就更好了。约旦有的公司可以制作更好的卡通片，并且可以把它提交阿拉伯国家联盟批准。这部卡通片的形式和内容都很过时。
6. 我希望宣传活动能够扩展到所有的广告媒体，使更多的人提高意识，了解制作者和知识分子的权利，并且促使侵权者不再侵犯知识产权。
7. 可能的话，应该放映多次，因为人们看第一遍时，可能不明白讲什么。
8. 请侧重以宗教伦理制止这些做法。
9. 卡通片的时间应该长一点。
10. 请发布在网站上。
11. 使用各种宣传工具和大众媒体，特别是互联网，从总体上提供约旦社会的知识产权意识。
12. 让人们或这部卡通片的观众知道购买假冒产品将受到哪些制裁。
13. 我希望这部卡通片是约旦方言，并且和 Zaydoon Karadsheh 这样的约旦艺术家取得联系。



14. 在卡通片的片尾增加电话号码或网站等联络信息。

意见：

1. 这部卡通片对我没有效果，我觉得它平淡无奇。我关于知识产权的观点是，窃取他人思想或作品都是宗教禁止的。我们应该关注这点。
2. 可能的话，应该首先解释知识产权、约旦的知识产权执法和知识产权的好处。
3. 电影比卡通的效果更逼真，有真实的案例表明假冒产品造成的危害。
4. 尽管开展了宣传活动，人们还是会选择更便宜的商品，哪怕是假货。
5. 卡通片有些夸张。